

Hóa Chất Có Thể Gây Ung Thư Vú Hay Không?



Ung thư vú là loại ung thư thông thường nhất của phụ nữ tại Hoa Kỳ. Thật ra, 1 trong 8 phụ nữ sinh ra hôm nay sẽ bị ung thư vú. Tuy nhiên, chỉ có khoảng một phần ba số trường hợp ung thư vú là có liên quan đến quá trình gia đình của họ.

Kết quả nghiên cứu cho thấy là các loại hóa chất trong môi trường của chúng ta và các sản phẩm tiêu thụ của chúng ta có thể gây ung thư vú.

Tiếc thay, các công ty sử dụng hóa chất trong sản phẩm của họ lại không phải thử nghiệm ảnh hưởng của các hóa chất họ sử dụng đối với sức khỏe. Điều đó có nghĩa là chúng ta không biết gì nhiều về việc hàng chục ngàn loại hóa chất có thể ảnh hưởng đến sức khỏe của chúng ta như thế nào. Chúng ta cần tìm hiểu thêm.

Chúng Ta Tìm Hiểu Thêm Bằng Cách Nào?

Chúng ta cần thử nghiệm thêm các loại hóa chất để tìm hiểu xem các hóa chất này có gây rủi ro cho sức khỏe nữ bộ hay không. Sau khi nhận định các hóa chất nguy hiểm, các hãng chế tạo, người tiêu thụ, và các chương trình của chính quyền có thể tìm những loại khác an toàn hơn để thay thế.

Biết được các hóa chất nào ảnh hưởng đến sức khỏe nữ bộ—và ảnh hưởng như thế nào—sẽ giúp chúng ta hiểu được cách ngừa ung thư vú trong tương lai.

Cần Có Cách Thử Nghiệm Hiệu Quả Hơn để Giảm Bớt Rủi Ro Bị Ung Thư Vú

Để quyết định xem một hóa chất nào đó có gây ra ung thư hay không, các phương pháp thử nghiệm hiện nay tìm các dấu hiệu sau cùng cho thấy là bị bệnh, chẳng hạn như bướu. Phần lớn các loại thử nghiệm đều không tìm các nguyên nhân gián tiếp hoặc các dấu hiệu ung thư trước khi nổi bướu, chẳng hạn như các thay đổi về kích thích tổ.

Muốn hiểu đầy đủ hơn, thử nghiệm trong tương lai sẽ cần biết:

- Các hóa chất nào gây ra các thay đổi sớm ở mô vú,
- Tác động khi tiếp xúc với các hóa chất đó ở các giai đoạn khác nhau trong đời người phụ nữ, và
- Các yếu tố di truyền của phụ nữ hay một căn bệnh nào đó là nguyên nhân chính có thể làm cho người phụ nữ đó dễ bị ảnh hưởng vì một hóa chất.

Quý vị có biết...

- Vú có thể nhạy cảm dễ bị ảnh hưởng của hóa chất hơn những phần khác trên cơ thể.
- Vú thay đổi qua nhiều giai đoạn trong đời người phụ nữ, từ khi phát triển thai nhi trong bụng mẹ, đến hết tuổi dậy thì, thai nghén, và mãn kinh. Các nhà khoa học biết rằng trong những giai đoạn quan trọng này một số hóa chất có thể làm thay đổi vú theo những cách làm tăng thêm rủi ro bị ung thư vú của phụ nữ.
- Tìm hiểu thêm về những loại hóa chất nào ảnh hưởng đến sức khỏe nữ bộ, và ảnh hưởng như thế nào, có thể giúp ngừa thêm những trường hợp bị ung thư vú.

Nên Thử Nghiệm Các Loại Hóa Chất Nào?

Breast Cancer and Chemicals Policy project (Dự án Chính Sách Ung Thư Vú và Hóa Chất), hay BCCP, đề nghị thử nghiệm hai loại hóa chất, các hóa chất có:

1. Các dấu hiệu nguy hiểm sớm, và
2. Tiềm năng tiếp xúc nhiều

Các hóa chất có dấu hiệu nguy hiểm sớm là các hóa chất dễ gây rủi ro nhất cho phụ nữ bị ung thư vú vì chúng tôi đã biết các hóa chất đó:

- Ảnh hưởng đến kích thích tổ trong cơ thể,
- Thay đổi cách phát triển của vú,
- Thay đổi các yếu tố di truyền, hoặc
- Có cơ cấu tương tự như các hóa chất khác gây ung thư vú.

Các hóa chất có tiềm năng tiếp xúc nhiều là các hóa chất mà phụ nữ dễ có thể tiếp xúc hơn, chẳng hạn như các hóa chất:

- Tích tụ trong cơ thể và môi trường,
- Có thể dính vào mô vú, hoặc
- Được sản xuất hàng loạt hoặc được dùng nhiều trong các sản phẩm của người tiêu thụ hoặc tại nơi làm việc.

Bắt Đầu từ Đầu

Dự án BCCP đề nghị một phương cách nhằm nhận định các loại hóa chất nào có thể làm tăng rủi ro bị ung thư vú của phụ nữ. Chúng tôi gọi cách này là **Cách Nhận Định Nguy Hiểm (Hazard Identification Approach)**, hay gọi tắt là HIA.

Cách Nhận Định Nguy Hiểm



HIA sẽ bắt đầu bằng cách thử nghiệm tế bào nhanh để xem xét khả năng của các hóa chất khác nhau trong những lĩnh vực sau đây:

- Thay đổi chu kỳ tăng trưởng bình thường hoặc DNA của tế bào, hoặc
- Bất chước hoặc ngăn chặn các kích thích tố.

Để thu thập thêm dữ kiện, chúng tôi cũng có thể cần thử nghiệm thú vật để tìm hiểu cách thức các hóa chất khác nhau có thể:

- Thay đổi DNA của tế bào trong mô vú,
- Thay đổi mức tăng trưởng bình thường của các tế bào màng ống dẫn sữa trong vú, hoặc
- Bất chước hoặc ngăn chặn các kích thích tố kiểm soát cách phát triển của các tuyến và mô vú vào những giai đoạn nào đó trong đời.

Vào lúc này, chúng tôi biết đến hơn 200 loại hóa chất gây ra bướu vú ở thú vật, chẳng hạn như:

- Vinyl chloride, dùng trong màn che chỗ tắm vòi sen, tấm lót sàn, và đồ chơi của trẻ em
- 1,3-butadiene, dùng để chế tạo các sản phẩm bằng cao su và latex
- Acrylamide, dùng để chế tạo giấy, thuốc nhuộm, và nhựa dẻo (plastics)

Cần Thay Đổi Các Đạo Luật

Trong hầu hết mọi trường hợp, các hãng chế tạo hóa chất không phải thử nghiệm sản phẩm của họ về mức độ an toàn hoặc về tiềm năng gây ung thư. Nhưng trong những năm gần đây, những người bệnh vực, hãng chế tạo hóa chất, và cơ quan chính quyền đều đã kêu gọi cập nhật Toxic Substances Control Act (Đạo Luật Kiểm Soát Các Loại Độc Chất, TSCA). Mỗi tiểu bang cũng có thể thông qua các đạo luật để bảo vệ cư dân của họ.

Muốn biết thêm chi tiết, hãy đến: www.saferchemicals.org.

Quý vị Có Thể Làm Gì Ngay Bây Giờ!



- Hãy giới hạn mức tiếp xúc với các hóa chất nguy hiểm. Muốn biết cách giới hạn, hãy đến website của University of California, San Francisco Program on Reproductive Health and the Environment (Viện Đại Học California, Chương Trình về Sức Khỏe Sinh Dục và Môi Trường San Francisco): <http://prhe.ucsf.edu/prhe/toxicmatters.html>
- Hãy cho các công ty và các nhà lập chính sách biết là quý vị muốn tăng thêm việc thử nghiệm hóa chất, gồm cả những loại thử nghiệm cụ thể về ảnh hưởng của các loại hóa chất đối với mô vú.
- Kêu gọi thay đổi tại một trong các chương trình sau đây:
 - Breast Cancer Fund (Quý Ung Thư Vú): breastcancerfund.org
 - Safer Chemicals, Healthy Families Coalition (Liên Hiệp Hóa Chất An Toàn Hơn, Gia Đình Khỏe Mạnh): saferchemicals.org
 - Breast Cancer Action (Tác Vụ Ung Thư Vú): bcaction.org
 - Zero Breast Cancer (Không Còn Ung Thư Vú): zerobreastcancer.org

Breast Cancer and Chemicals Policy Project (BCCP) soạn Tờ Dữ Kiện này để giải thích cần loại thử nghiệm nào và tại sao cần. BCCP được California Breast Cancer Research Program (Chương Trình Khảo Cứu Ung Thư Vú California) tài trợ.

Muốn biết thêm chi tiết về BCCP, gồm cả xem toàn bộ phúc trình, hãy đến:

<http://coeh.berkeley.edu/greenchemistry/cbcrp.htm>